

XTRA

021

DESIGN DIFFUSION WORLD

eXtraordinary Italian Mastery

Kenshō
The Italian Sea Group



VISTOSI 2.0
Beauty: eterea trasparenza
ITALIA PATRIA DELLA BELLEZZA
Look Dolce & Gabbana
L'ANIMA GREEN DI HORTO
Xtra in the world



ISSN 1824-3746 - Bimestrale
- TAXE PERCUE (TASSA
RISCOSSA), UFFICIO
CMP/2 ROSERIO - MILANO.
Spedizione in abbonamento
postale - 45% - D.L. 353/2003
(conv. in L. 27/02/2004 n. 46)
art. 1, comma 1, DCB Milano
E 15,00 "Italy only" - A 19,00
€ - B 23,00 € - F 25,00 € -
D 25,00 € - UK 19,00 GBP -
L 23,00 € - NL 23,00 € -
E 20,00 € - S 280,00 SEK
- CH 25,00 CHF -



EDITORIALE

18 *Francesca Russo*

NEWS

22 *A cura della redazione*

DESIGN

50 I am Louis Ghost *Paola Molteni*
 52 Industria artigiana 2.0/2.0 Artisan Industry *Paola Molteni*
 54 Suggestioni delicate/Delicate Charm *Francesca Casale*
 56 Arte ebanistica/The art of cabinet-making *Isabelle Fournier*
 62 Antichi mestieri/Ancient crafts *Anguilla Segura*
 64 C'è ma non si vede *Paola Molteni*
It's here but you can't see it

XTRA IN THE WORLD

FASHION

66 Occhiali all'avanguardia *Francesca Casale*
Cutting-edge eyewear
 70 L'istinto del voyeur *Franz Rivoira*
The instinct of the voyeur
 74 Visioni futuristiche/Futuristic visions *Rita Sanvincenti*
 78 Fendi for sport *Piergiorgio Carrà*
 82 L'amore per l'arte tessile *Francesca Casale*
Passion for the art of weaving

BEAUTY

84 Maitre Parfumeur *Paola Molteni*
 88 Eterea trasparenza/Ethereal transarency *Alessandra Fusè*
 90 Quando il profumo diventa arte *Emilia Sanna*
When perfume becomes art
 94 Simbolo olfattivo/Olfactory symbol *Isabelle Fournier*

IN MOTION

96 The floating Kenshō *Paola Molteni*
 102 Passione per il volo *Rita Sanvincenti*
Passion for flight

XTRA IN THE WORLD 106 Porsche 92S *Francesca Casale*

LEISURE

112 Vicino c'è tutto *Paola Molteni*
Everything can be found nearby
 120 Dolce Vita in Rome *Paola Molteni*
 126 Rinascere con l'acqua *SamanthA Polvere*
New life through water
XTRA IN THE WORLD 130 Where the sky is *Paola Molteni*

TASTE

134 Gin Gin *Gaia Giordani*
 138 Less drama, more tea! *Emilia Sanna*
 140 Custode del vino/Wine guardian *Paola Molteni*
 144 Prelibatezza culinaria *Paola Molteni*
Culinary delicacy
 146 Doppia anima/Double soul *Paola Molteni*
 150 Il legame con la terra *Paola Molteni*
Bond with the earth

CULTURE

154 Venini: luce 1921 - 1985 *Assia Karaguiozova*
 158 Gianfranco Meggiato. *Francesca Casale*
 Il respiro della forma
 162 Artissima *Assia Karaguiozova*
 168 Forum della bellezza *Paola Molteni*





MARIA CANDIDA GENTILE
Maitre Parfumeur

A cura di Paola Molteni





A sinistra, Maria Candida Gentile all'opera. Nelle altre pagine, le sue creazioni e le sue fragranze che portano la mente in luoghi lontani.

Left, Maria Candida Gentile at the opera. Other pages, her works and perfumes that take you to very far places.

Naso, artista, creatrice visionaria, Maria Candida Gentile è uno dei più celebri e apprezzati nasi internazionali, creatrice di profumi su misura per celebrità, oltre che per proprietà e resort prestigiosi, il tutto all'insegna della natura e dei suoi ritmi. Una vera eccellenza italiana, riconosciuta all'estero a livello mondiale grazie alle sue fragranze uniche che evocano ricordi ed emozioni e che accompagnano la mente verso luoghi lontani. La sua pratica profumiera incorpora il sapere e il savoir-faire della grande tradizione classica appresa a Grasse, rielaborandone i canoni e le regole. Le creazioni firmate Maria Candida Gentile prendono vita dopo una lunga e minuziosa ricerca finalizzata alla scoperta dell'ingrediente più puro, l'eccellenza. Le molecole vengono così estratte tramite trattamenti e macerazioni che rispettano i ritmi naturali, dando vita a una collezione di fragranze che preserva la potenza originaria dell'essenza olfattiva e permette di entrare in comunicazione con lo spirito e l'identità della persona che la indossa. La naturalezza dei profumi ha un effetto positivo sulla pelle e veste con personalità e discrezione. mariacandidagentile.com

Anose, an artist, a visionary creator, Maria Candida Gentile is one of the most famous and esteemed international noses, the creator of bespoke fragrances for celebrities as well as for prestigious properties and resorts, always respecting natural rhythms and sustainability. A true Italian excellence, recognized worldwide thanks to her unique fragrances that evoke memories and emotions, accompanying the mind to faraway places. Her perfumery includes the knowledge and expertise of the great classical tradition learned in Grasse, reworking its canons and rules. Maria Candida Gentile's creations come to life after long and thorough research aimed at discovering the purest ingredient, excellence. The molecules are extracted through treatments and maceration processes that respect natural rhythms, resulting in a collection of fragrances that preserves the original power of the scent and makes it possible to get in touch with the spirit and identity of the wearer. The naturalness of the perfumes has a positive effect on the skin and can be worn with ease and personality. mariacandidagentile.com

